

Tel. číslo: _____

VYHLÁSENIE CUDZINCA / ЗАЯВА ІНОЗЕМЦЯ

Meno a priezvisko / Ім'я та прізвище:

Narodený (dátum, miesto, štát) / Народження (дата, місце, держава):

.....

Pohlavie / Стать:

Národnosť / Національність:

Štátna príslušnosť / Громадянство:

Číslo cestovného dokladu / Номер закордонного паспорта/посвідчення особи:

.....

Do Slovenskej republiky som pricestoval/a dňa.....cez hraničný priechod.....
/ Прибув/ла в Словачку республіку дня:.....через прикордонний пункт пропуску

.....

O udelenie azylu alebo o poskytnutie doplnkovej ochrany na území SR / poskytnutie dočasného útočiska * žiadam z týchto dôvodov / Вимагаю статут біженця або надання додаткового захисту на території Словачкої Республіки / надання тимчасового притулку * з таких причин:

- Žiadam na účely ochrany pred vojnovým konfliktom / iný dôvod / Прошу на можливість охорони перед війновим конфліктом ☐ * / з інших причин:

.....

.....

.....

.....

Bol/a som poučený o svojich právach a povinnostiach. Tiež som bol/a poučený/á o práve zvoliť si na konanie právneho zástupcu a obrátiť sa, ak je to potrebné, na Úrad vysokého komisára Organizácie Spojených národov pre utečencov (UNHCR) a o práve kontaktovať sa s inými organizáciami zaoberajúcimi sa starostlivosťou o azylantov. / Мені повідомили про мої права та обов'язки. Мене також проінструктували щодо права (якщо необхідно) обирати захисника, звертатися (якщо необхідно) до Управління Верховного комісара ООН у справах біженців (УВКБ ООН), а також про право звертатися до інших організацій, які надають допомогу біженцям.

V / В.....

dňa / дня.....

.....
Odtlačok pečiatky útvaru PZ a
podpis príslušníka, ktorý vyhlásenie prijal /
Відбиток печатки відд. поліції
та підпис поліцейського, який
прийняв заяву

.....
Podpis cudzinca /
Підпис іноземця

.....
Podpis tlmočníka /
Підпис перекладача